

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....174

Таким образом, вы сможете обеспечить безопасность и сохранность аппарата.....	174
Буквы в скобках	174
Проблемы и их устранение	174

БЕЗОПАСНОСТЬ174

Основные правила безопасности	174
-------------------------------------	-----

ПРИМЕНЕНИЕ, СООТВЕТСТВУЮЩЕЕ НАЗНАЧЕНИЮ... 175

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ175

ОПИСАНИЕ.....175

Описание аппарата	175
Описание контейнера для молока	175
Описание панели управления (графический сенсорный экран)	175
Значение анимацией	176

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ.....176

Проверка аппарата	176
Подключение аппарата	176
Первый пуск в работу	177

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА177

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	177
--------------------------	-----

УСТАНОВКИ МЕНЮ.....178

Установка языка.....	178
Экономия энергии	178
Температура кофе	179
Установка жесткости воды	179
Установка контраста дисплея.....	179
Звуковой сигнал	179
Стандартные настройки изготовителя (сброс)	179
Декальцифицирование	179
Функция статистики	179
Установите время	180
Самовыключение	180
Автоматическое выключение (Дежурный режим).....	180

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ.....181

Выбор вкуса кофе.....	181
Выбор количества кофе в чашке	181
Индивидуализация количества „моего кофе“	181
Регулировка кофемолки.....	181

Советы для получения более горячего кофе.....	182
Приготовление кофе из кофейных зерен	182
Приготовление кофе из молотого кофе	182

ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ183

Наполнить и закрепить бачок с молоком	183
Приготовление кофе с молоком.....	183
Приготовление капучино.....	183
Приготовление „латте маккьято“	184
Приготовление молока.....	184
Очистка бачка для молока после каждого применения	184
Программирование количества кофе и молока в чашке.....	184

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ185

Приготовление	185
Изменение количества	185

ОЧИСТКА185

Очистка кофейного автомата	185
Очистка контейнера для кофейной гущи	185
Очистка ванночки сбора капель	186
Очистка внутренней части аппарата	186
Очистка бачка для воды.....	186
Очистка носиков распределителя кофе.....	186
Очистка воронки для засыпания молотого кофе.....	186
Очистка заварочного узла.....	186
Очистка контейнера для молока.....	187
Очистка панели управления.....	187

ДЕКАЛЬЦИФИКАЦИЯ187

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЖЁСТКОСТИ ВОДЫ188

Измерение жесткости воды	188
Установка жесткости воды	189

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ189

УТИЛИЗАЦИЯ189

СООБЩЕНИЯ, ПОКАЗЫВАЕМЫЕ НА ДИСПЛЕЕ.....190

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ192

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор автомата для приготовления кофе и капучино „ESAM5600“.

Желаем Вам приятного времяпрепровождения с Вашим новым кофейным автоматом.

А сейчас уделите несколько минут для ознакомления с этой инструкцией по использованию.

Таким образом, вы сможете обеспечить безопасность и сохранность аппарата.

Система знаков, используемая в настоящей инструкции.

Важные меры предосторожности отмечены такими значками. Поэтому всегда выполняйте необходимые предписания.



Осторожно!

Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к поражению электрическим током с опасностью для жизни.



Внимание!

Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к травмам физических лиц или к повреждению прибора.



Опасность Ожогов!

Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к ожогам или ожогам.



Примечание:

Данным значком отмечены советы и важная информация для пользователя.

Буквы в скобках

Буквы в скобках соответствуют обозначениям, представленным в параграфе «Описание» (стр. 175).

Проблемы и их устранение

Попробуйте решить возникшие проблемы, прежде всего, с помощью рекомендаций, приведенных в параграфах «Сообщения на дисплее» на стр. 190 и «Устранение проблем» на стр. 192

Если это выявится неэффективным или потребуются последующие разъяснения, обратитесь в службу помощи клиентам, позвонив по номеру, указанному в прилагаемом листе «Служба помощи клиентам».

Если в перечне стран на этом листе Ваша страна не указана, позвоните по номеру, указанному в гарантийном свидетельстве.

При необходимости ремонта обращайтесь исключительно в Службу технической помощи De'Longhi. Адреса указаны в гарантийном свидетельстве, которое прилагается к автомату.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Основные правила безопасности



Осторожно!

Поскольку аппарат работает от электрического тока, не исключается опасность поражения электрическим током.

Поэтому придерживайтесь следующих правил безопасности:

- Не касайтесь аппарата мокрыми руками или ногами.
- Не касайтесь штепсельной вилки мокрыми руками.
- Убедитесь в том, что к электрическому розетке обеспечен свободный доступ, потому что только так можно будет быстро выдернуть вилку из розетки в случае необходимости.
- Если нужно вынуть вилку, держитесь только за нее. Ни в коем случае не тяните за шнур, поскольку он может повредиться.
- Чтобы полностью отключить аппарат, переведите главный выключатель, размещенный позади аппарата, в пол. 0 (илл. 7).
- В случае повреждения аппарата не пытайтесь чинить его самостоятельно. Выключите аппарат, извлеките вилку из розетки и обратитесь в Службу технической помощи.
- При повреждении вилки или шнура питания заменяйте их только в Службе технической помощи De'Longhi, чтобы избежать любого риска.



Внимание!

Храните упаковочный материал (пластиковые пакеты, пенопласт) вдали от детей.



Внимание!

Не позволяйте использовать аппарат лицам (в том числе детям) с ограниченными психическими, физическими и сенсорными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или прошли обучение у него.

Следите за детьми, аппарат не игрушка.



Осторожно: Опасность ожогов!

Поскольку этот аппарат вырабатывает горячую воду, во время работы может образовываться пар.

Следите, чтобы на Вас не попали брызги воды или горячий пар.

ПРИМЕНЕНИЕ, СООТВЕТСТВУЮЩЕЕ НАЗНАЧЕНИЮ

Этот аппарат предназначен для приготовления кофе и подогрева напитков.

Любое другое использование считается применением не по назначению.

Этот аппарат не предназначен для коммерческого использования.

Изготовитель не несет ответственности за ущерб в результате использования аппарата не по назначению.

Этот аппарат должен использоваться только в быту.

Не предусмотрена его эксплуатация в:

- кухонных помещениях для персонала магазинов, офисов и других рабочих зон
- структурах зеленого туризма
- отелях, мотелях и других подобных структурах
- постоянно сдаваемым в аренду номерах

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Перед использованием аппарата внимательно прочтите данную инструкцию.

- Несоблюдение данной инструкции может привести к повреждению аппарата.

Изготовитель не несет ответственности за ущерб вследствие несоблюдения инструкций по использованию.



Примечание:

Сохраните эту инструкцию. Она должна сопровождать аппарат также и в случае передаче его другому владельцу.

ОПИСАНИЕ

Описание аппарата

(стр. 3 - А)

- A1. Рукоятка регулировки степени помола
- A2. Крышка контейнера для зерен
- A3. Контейнер для зерен
- A4. Воронка для засыпания молотого кофе
- A5. Углубление для мерки
- A6. Полочка для чашек (нагреватель чашек подключается, когда отключается режим энергосбережения)
- A7. Бак для воды
- A8. Заварочный блок
- A9. Контейнер для кофейной гущи
- A10. Поднос для чашек
- A11. Ниша для стакана, для латте-маккиато/молока
- A12. Ванночка для капель
- A13. Дверца для ухода
- A14. Лоток для кофе
- A15. Распределитель кофе (регулируется по высоте)
- A16. Сопло для подачи горячей воды и пара
- A17. Электрический кабель питания
- A18. Главный выключатель
- A19. Кнопка ВКЛ/ДЕЖУРНОГО РЕЖИМА
- A20. Узел подачи горячей воды
- A21. Мензурка-дозатор
- A22. Панель управления (графический сенсорный экран)
- A23. Кисть для очистки

Описание контейнера для молока

(стр. 3 - В)

- B1. Регулятор взбивания молока
- B2. Ручка контейнера для молока
- B3. Кнопка CLEAN
- B4. Трубка забора молока
- B5. Трубка подачи взбитого молока
- B6. Крышка с устройством для взбивания молока.

Описание панели управления (графический сенсорный экран)

(стр. 3 - С)

При использовании режимов на панели управления высвечиваются только иконки, относящиеся к используемым командам.

- C1. Дисплей: направляет пользователя при использовании аппарата.
- C2. Иконка : приготовления одной чашки кофе.
- C3. Иконка : приготовления двух чашек кофе.
- C4. Иконка для выбора вкуса кофе.

(При доступе в МЕНЮ программирования меняет

функцию в зависимости от пояснительного текста, который появляется над иконкой)

- C5. Иконка **MILK**: приготовления одной чашки молока.
- C6. Иконка **LATTE MACCHIATO**: приготовления одной чашки „латте-маккиато“.
- C7. Иконка  : для ручного ополаскивания.
(При доступе в МЕНЮ программирования меняет функцию в зависимости от пояснительного текста, который появляется над иконкой)
- C8. Иконка **CAPPUCCINO**: для приготовления капучино.
- C9. Иконка **CAFFELATTE**: для приготовления кофе с молоком.
- C10. Иконка для выбора порции кофе.
(При доступе в МЕНЮ программирования меняет функцию в зависимости от пояснительного текста, который появляется над иконкой)
- C11. Иконка  : для подключения функции горячей воды.
- C12. Иконка **P**: для входа и выхода из меню программирования.



Примечание:

Для того чтобы активизировать иконку, достаточно слегка прикоснуться к ней.

Значение анимацией

Далее приводится значение анимацией, которые появляются при выполнении операций в автоматическом режиме, таких как:



ОПОЛАСКИВАНИЕ.



НАГРЕВ.



ВАЖНОЕ СООБЩЕНИЕ
(смотреть пар. „Сообщения на дисплее“).



ПОЖАЛУЙСТА ЖДИТЕ



НАПОЛНИТЕ БАЧОК



ГОРЯЧАЯ ВОДА

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Проверка аппарата

После снятия упаковки проверьте целостность аппарата и его комплектность. Не используйте аппарат при обнаружении явных повреждений.

Обратитесь в Службу технической помощи De'Longhi.

Установка аппарата



Внимание!

При установке аппарата следует придерживаться таких мер предосторожности:

- Аппаратом выделяется тепло в окружающую среду. После размещения аппарата на рабочей поверхности убедитесь в том, что оставлены 3 см свободного пространства от поверхностей аппарата, боковых сторон, а также свободные 15 см над самим аппаратом.
- При попадании воды вовнутрь аппарата возможно его повреждение.
Не устанавливайте аппарат вблизи водопроводных кранов или мойки.
- Возможно также повреждение аппарата в случае замерзания воды внутри его. Не устанавливайте аппарат в месте, где температура может опуститься ниже точки замерзания.
- Проведите шнур питания так, чтобы предотвратить его повреждение острыми краями и помешать его контакту с нагретыми поверхностями (напр., с электрическими плитами).

Подключение аппарата



Внимание!

Убедитесь в том, что напряжение в электрической сети отвечает величине, указанной на заводской табличке на дне аппарата.

Подключайте аппарат только в розетку, установленную в соответствии со всеми правилами, рассчитанную на минимальную силу тока 10 А и с исправным заземлением.

В случае несовместимости между розеткой и вилкой аппарата обратитесь к квалифицированному персоналу для замены розетки.

Первый пуск в работу

Примечание:

- Автомат прошел испытания с использованием кофе на предприятии-изготовителе, следы кофе в кофемолке - абсолютно нормальное явление. При этом гарантируется, что аппарат – новый.
- Рекомендуется отрегулировать жесткость воды исходя из условий, выполняя процедуру, описанную в параграфе «Программирование жесткости воды» (стр. 188).

1. Подключите аппарат к электрической сети и переведите в соответствующее положение I (рис. 1) главный выключатель, который находится на тыльной части аппарата.

Необходимо выбрать нужный язык (чередование языков происходит с интервалом примерно в 3 секунды):

2. Когда появится русский язык, нажать на несколько секунд иконку в соответствии с выбранной надписью ОК отображённой на дисплее (рис. 2). После того, как выбран язык, появляется сообщение: “русский выбран”.

Затем продолжите, следуя инструкциям, которые выдаются самим аппаратом:

3. “НАПОЛНИТЕ БАЧОК”: извлеките бак для воды, заполните его до линии MAX свежей водой, и верните его на место (рис. 3).
4. “ВСТАВЬТЕ УЗЕЛ ПОДАЧИ ВОДЫ”: проверить, что узел подачи горячей воды установлен в сопло и установить под ним ёмкость (рис. 4) минимальным объёмом 100 мл.
5. “НАЖМИТЕ ОК”: нажмите иконку в соответствии с надписью ОК, отображённой на дисплее (рис. 2). На дисплее появится надпись “ЖДИТЕ ПОЖАЛУЙСТА”, а прибор начнёт подавать воду с узла подачи горячей воды.

Машина заканчивает процедуру первого запуска, затем выключается

Теперь автомат готов к обычному использованию.

Примечание:

- При первом использовании необходимо приготовить 4-5 порций кофе и 4-5 порций капучино, только после этого появляются удовлетворительные результаты.

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Примечание:

Перед включением аппарата убедитесь в том, что главный выключатель, который находится на тыльной части аппарата, находится в нужном пол. I (рис. 1).

При каждом включении аппарата автоматически выполняется цикл предварительного подогрева и ополаскивания, который нельзя прерывать.

При ополаскивании появляется анимация с несколькими каплями (смотреть пар. Значение анимацией). Аппарат будет готов к использованию только по окончании такого цикла.

Опасность Ожогов!

Во время ополаскивания из носиков распределителя кофе вытекает небольшое количество горячей воды, которая собирается на специальном подносике для капель, который находится ниже.

Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Чтобы выключить аппарат, нажмите на кнопку



(рис. 5): Прибор начинает цикл нагрева, при котором появляется иконка термометра (рис. 6), которые заполняется по мере завершения цикла. Во время нагрева, прибор выполняет автоматическое ополаскивание; таким образом, помимо нагревания котла, аппарат запускает горячую воду во внутренние трубопроводы для того, чтобы они нагрелись.

После того, как нагрев завершён, прибор показывает установленное время и шкалы для выбора вкуса и порции кофе, установленные на стандартных значениях (уровень чашки и вкус „нормальный”). Теперь аппарат готов к применению.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

При каждом выключении аппаратом выполняется автоматическое ополаскивание, которое нельзя прервать.

Внимание!

Чтобы не нанести урон прибору, для выключения всегда нажимать кнопку  (рис. 5).

Опасность Ожогов!

Во время споласкивания из носиков распределителя кофе выходит некоторое количество горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды. Чтобы включить аппарат, нажмите на кнопку  (рис. 5): Прибор выполнит промывку и затем выключится.

Примечание:

В случае продолжительного неиспользования аппарата переведите главный выключатель в положение 0 (рис. 7).

Внимание!

Никогда не нажимать на главный выключатель в пол. 0 при включенном аппарате.

УСТАНОВКИ МЕНЮ

Меню программирования разделено на 3 секции, отмеченные разными иконками, каждый раздел имеет подгруппы, как показано далее:

УСТАНОВКИ

- Язык
- Энергосбережение
- Температура кофе
- Жесткость воды
- Контраст дисплея
- Звуковой сигнал
- Стандартные настройки



ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

- Декальцифицирование
- Статистика



ЧАСЫ

- Настройка времени
- Автоматическое включение
- Самовыключение (Дежурный режим)



Для перехода в выбранную секцию, нажать на иконку **P** и с помощью иконок для выбора (C4 и C10) до отображения на дисплее требуемой картинки: затем нажать на иконку  чтобы дать **ОК** (или вновь нажать на иконку **P** для выхода).

Примечание!

Для выхода из любой точки меню программирования, нажать несколько раз иконку **P**.

Установка языка

При необходимости сменить язык на дисплее действуйте таким образом:

1. Согласно приведённым выше указаниям, выбрать раздел "ПАРАМЕТРЫ";
2. Нажать на иконки выбора < или > пока на дисплее не появится надпись "ЯЗЫК";
3. Нажать на иконку  чтобы дать **ОК**;
4. Нажать на иконки для выбора < или > пока нужный вам язык не появится на дисплее;
5. Нажать на иконку  чтобы дать **ОК**;

Язык установлен: нажать несколько раз на иконку **P**, до выхода из меню.

Экономия энергии

С помощью этой функции можно подключить или отключить режим энергосбережения.

Подключенная функция гарантирует меньшие энергозатраты, в соответствии с действующими европейскими директивами.

1. Согласно приведённым выше указаниям, выбрать раздел "ПАРАМЕТРЫ";
2. Нажать на иконки выбора < или > пока на дисплее не появится надпись "ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ";
3. Нажать на иконку  чтобы дать **ОК**; на дисплее появится надпись „ВЫКЛЮЧИТЬ?“ (или „Включить?“, если функция была уже отключена);
4. Для подключения функции или её отключения, нажать иконку .
5. нажать несколько раз на иконку **P**, до выхода из меню.

При подключенной функции приблизительно через 1 минуту бездействия на дисплее появится сообщение "ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ".

Примечание!

- Чтобы приготовить напиток в режиме "ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ" может потребоваться на несколько секунд больше: во время приготовления на экране появится сообщение „ИДЕТ ПОДГОТОВКА“.

- Когда режим “ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ” отключен, прибор автоматически подключает нагрев чашек.



Температура кофе

При необходимости замены температуры приготовленного кофе выполните такие действия:

1. согласно приведённым выше указаниям, выбрать раздел “ПАРАМЕТРЫ”;
2. Нажать на иконки выбора < или > пока на дисплее не появится надпись “Температура кофе”;
3. Нажать на иконку чтобы дать ОК;
4. Нажать на иконки выбора < или > пока на дисплее не отобразиться требуемая температура (● = низкая; ●●●●● = высокая);
5. Нажать на иконку чтобы дать ОК.
6. Нажать несколько раз на иконку **P**, до выхода из меню.



Установка жесткости воды

Инструкции по установке жесткости воды описаны на стр. 186.



Установка контраста дисплея

При необходимости увеличить или уменьшить контраст дисплея выполните следующее:

1. Согласно приведенным выше указаниям, выбрать раздел “ПАРАМЕТРЫ”;
2. Нажать на иконки выбора < или > пока на дисплее не появится надпись “КОНТРАСТ ДИСПЛЕЯ”;
3. Нажать на иконку чтобы дать ОК;
4. Нажать на иконки для выбора < или > пока дисплей не приобретёт нужный контраст; прогрессивная полоска указывает заданный уровень контраста.
5. Нажать на иконку чтобы дать ОК или на иконку **P**, чтобы выйти из меню;
6. Нажать несколько раз на иконку **P**, до выхода из меню.



Звуковой сигнал

При помощи этой функции включается или отключается звуковой сигнал, который машина издает при нажатии на иконку и при каждой установке/снятии аксессуаров:

Аппарат запрограммирован на действующий звуковой сигнализатор.

1. Согласно приведенным выше указаниям, выбрать раздел “ПАРАМЕТРЫ”;
2. Нажать на иконки выбора < или > пока на дисплее не появится надпись “ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ”;
3. Нажать на иконку чтобы дать ОК; на дисплее появиться „ВЫКЛЮЧИТЬ?” (или “Включить?”, если функция была уже отключена);

4. Нажать на иконку чтобы дать ОК на отключение или подключение функции;
5. Нажать несколько раз на иконку **P**, до выхода из меню.



Стандартные настройки

изготовителя (сброс)

С помощью этой функции обновляются все настройки меню, и все запрограммированные параметры количества возвращаются к начальным стандартным значениям, заданных изготовителем (кроме языка, который остается).

1. Согласно приведенным выше указаниям, выбрать раздел “ПАРАМЕТРЫ”;
2. Нажать на иконки выбора < или > пока на дисплее не появится надпись “ЗАВОДСКИЕ ПАРАМЕТРЫ”;
3. Нажать на иконку чтобы дать ОК; на дисплее появиться „ОК ДЛЯ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ”;
4. Нажать на иконку чтобы вернуть первоначальные установки (или иконку **P** для отмены операции).

Прибор автоматически вернётся в рабочий режим с заводскими установками.



Декальцифицирование

Инструкции по проведению декальцифицирования (удалению накипи) даны на стр. 187.



Функция статистики

С помощью этой функции можно просмотреть статистические данные аппарата.

Чтобы вывести на дисплей такие данные:

1. Согласно приведенным выше указаниям, выбрать раздел “ОБСЛУЖИВАНИЕ”;
2. Нажать на иконки выбора < или > пока на дисплее не появится надпись “КОНТРАСТ ДИСПЛЕЯ”;
3. Нажать на иконку чтобы дать ОК;
4. Нажимая на иконки выбора < или >, можно проверить:
 - сколько порций кофе было приготовлено;
 - сколько напитков с молоком было приготовлено;
 - сколько процедур декальцифицирования было проведено;
 - сколько всего литров воды было налито.
5. Нажать на иконку и нажать несколько раз на иконку **P**, чтобы выйти из меню.



Установите время

Если необходимо настроить часы на дисплее, действуйте таким образом:

1. Согласно приведённым выше указаниям, выбрать раздел "ЧАСЫ";
2. Нажать на иконки выбора < или > пока на дисплее не появится надпись "УСТАНОВИТЕ ВРЕМЯ";
3. Нажать на иконку  чтобы дать **ОК**; на дисплее не буду мигать часы;
4. Нажать на иконки выбора < о > чтобы изменить часы.
5. Нажать на иконку  чтобы дать **ОК**: на дисплее начнут мигать минуты;
6. Нажать на иконки выбора < о > чтобы изменить минуты.
7. Нажать на иконку  чтобы дать **ОК** (или на иконку **P**, чтобы отменить операцию).

Таким образом, время установлено: нажать несколько раз на иконку **P**, чтобы выйти из меню.



Самовыключение

Можно задать время автоматического включения, чтобы аппарат был готов к использованию к определенному часу (например, утром), так чтобы приготовить кофе.



Примечание!

Для подключения этой функции, **необходимо чтобы время было установлено правильно** (настроить время).

1. Согласно приведённым выше указаниям, выбрать раздел "ЧАСЫ".
2. Нажать на иконки выбора < или > пока на дисплее не появится надпись "Автоматическое включение";
3. Нажать на иконку  чтобы дать **ОК**; на дисплее появиться „ВЫКЛЮЧИТЬ?“ (или "Выключить?"; если функция была уже включена);
4. Нажать на иконку  чтобы дать **ОК**: на дисплее начнут мигать часы.
5. Нажать на иконки выбора < о > чтобы изменить часы;
6. Нажать на иконку  чтобы дать **ОК**; на дисплее не буду мигать минуты;
7. Нажать на иконки выбора < о > чтобы изменить минуты;
8. Нажать на иконку  чтобы дать **ОК**: на дисплее появляется надпись „АВТОМАТ. ВКЛЮЧЕНИЕ ВКЛЮЧЕНО“.
9. Нажать несколько раз на иконку **P**, для выхода из меню: на дисплее появиться значок  рядом с часами, чтобы показать, что автоматическое

включение было запрограммировано.

Чтобы отключить функцию:

1. Согласно приведённым выше указаниям, выбрать раздел "ЧАСЫ".
2. Нажать на иконки выбора < или > пока на дисплее не появится надпись "Автоматическое включение";
3. Нажать на иконку  чтобы дать **ОК**; на дисплее появиться „ВЫКЛЮЧИТЬ?“
4. Нажать на иконку  чтобы дать **ОК**. Таким образом, функция отключается (и с дисплея пропадает значок ).
5. Нажать несколько раз на иконку **P**, для выхода из меню.

Чтобы изменить время автоматического включения (функция была уже подключена):

1. Согласно приведённым выше указаниям, выбрать раздел "ЧАСЫ".
2. Нажать на иконки выбора < или > пока на дисплее не появится надпись "Автоматическое включение";
3. Нажать на иконку  чтобы дать **ОК**; на дисплее появиться „ВЫКЛЮЧИТЬ?“
4. Нажать на иконки выбора < или > пока на дисплее не появится надпись "УСТАНОВИТЕ ВРЕМЯ".
5. Приступить к настройке, как было описано выше.



Автоматическое выключение (Дежурный режим)

Машина запрограммирована на автоматическое отключение через 2 часа неиспользования. Этот временной интервал можно изменить, так, чтобы аппарат отключался через 15 или 30 минут, 1, 2 или 3 часа.

1. Согласно приведённым выше указаниям, выбрать раздел "ЧАСЫ".
2. Нажать на иконки выбора < или > пока на дисплее не появится надпись "Автоматическое выключение";
2. Нажать на иконки выбора < или > пока на дисплее не появится надпись "Автоматическое выключение".
3. Нажать на иконку  чтобы дать **ОК**;
4. Нажать на иконки < или > пока не появиться нужное вам время (15 или 30 минут, или 1, 2 или 3 часа);
5. Нажать на иконку  чтобы дать **ОК** (или на иконку **P**, чтобы отменить операцию).

Автоматическое выключение запрограммировано: нажать несколько раз на иконку **P**, чтобы выйти из меню.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

Выбор вкуса кофе

Аппарат настроен изготовителем для приготовления кофе с „Нормальным вкусом“.

Чтобы изменить вкус, нажать на иконку выбора (C4) до заполнения шкалы „вкус“, согласно приведённым ниже рекомендациям:



При каждом нажатии на иконку, шкала постепенно заполняется.

Выбор количества кофе в чашке

Аппарат настроен изготовителем на приготовление кофе с „нормальным вкусом“.

Чтобы выбрать размер порции, нажать несколько раз на иконку выбора (C10), до заполнения шкалы „длина“, согласно приведённым ниже рекомендациям:

Шкала „КОЛИЧЕСТВО“	Кофе выбрано	Количество (мл)
— +	МОЙ КОФЕ	Программ. от ≈20 до ≈180
— +	СВЕРХМАЛ. ЧАШКА КОФЕ	≈ 30
— +	МАЛЕНЬК. ЧАШКА КОФЕ	≈ 40
— +	НОРМАЛЬН. ЧАШКА КОФЕ	≈ 60
— +	БОЛЬШАЯ ЧАШКА КОФЕ	≈ 90
— +	ОЧ. БОЛ. ЧАШКА КОФЕ	≈ 120

При каждом нажатии на иконку, шкала количества постепенно заполняется.

Индивидуализация количества „моего кофе“

Автомат настроен изготовителем на выдачу приблизительно 30 мл «моего кофе». При необходимости сменить это количество действуйте таким образом:

1. Поместите чашку под носиками распределителя кофе (рис. 8).
2. Нажать несколько раз на иконку выбора (C10) пока шкала на дисплее не будет в положении „МОЕГО КОФЕ“ .
3. Держать иконку нажатой  (рис. 9) пока на дисплее не появится сообщение „МОЙ КОФЕ ПРОГР. КОЛИЧЕСТВА“ и значок ; и затем отпустить её: начнёт выходить кофе и замигает иконка .
4. При достижении желаемого уровня кофе в чашке снова нажмите на иконку 1 чашки .

Теперь количество запрограммировано согласно новым установкам.

Регулировка кофемолки

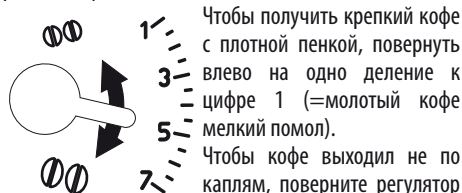
Кофемолка изначально не требует регулировок, поскольку она настроена изготовителем так, чтобы обеспечить правильную выдачу кофе.

Однако, если после приготовления первого кофе, Вы заметите, что кофе будет выливаться слишком быстро или слишком медленно (каплями), необходимо произвести коррекцию ручкой регулировки степени помола (рис. 10).



Примечание!

Разрешается поворачивать регулятор только во время работы кофемолки.



Чтобы получить крепкий кофе с плотной пенкой, повернуть влево на одно деление к цифре 1 (=молотый кофе мелкий помол).
Чтобы кофе выходил не по каплям, поверните регулятор не больше чем на один шаг за раз по часовой стрелке к номеру 7 (= более крупный помол кофе).

Желаемый результат вследствие такой корректировки Вы почувствуете только после приготовления 2 чашек кофе (как минимум).

Если кофе будет продолжать выходить слишком быстро или слишком медленно, необходимо повторить коррекцию, поворачивая регулятор ещё на один шаг.

Советы для получения более горячего кофе

Для получения более горячего кофе рекомендуется:

- перед приготовлением выполнить ополаскивание: нажать на иконку  (рис. 11) чтобы выбрать функцию “СПОЛАСКИВАНИЕ”: из блока подачи выходит горячая вода, которая нагревает внутренний контур аппарата, делая кофе, более горячим;
- если отключен режим “ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ” выставить чашки на поднос с подогревом, пока они не нагреются;
- нагреть чашки горячей водой (используя функцию горячей воды);
- установить в меню „высокую” температуру кофе (●●●●●).

Приготовление кофе из кофейных зерен



Внимание!

Не используйте засахаренные зерна или карамелизированный кофе, поскольку они могут приклеиться к кофемолке и вывести ее из строя.

1. Засыпьте кофейные зерна в соответствующий контейнер (рис. 12).
2. Поместите под носиками распределителя кофе:
 - 1 чашку, если требуется 1 порция кофе (рис. 8);
 - 2 чашки, если требуются 2 порции кофе;
3. Опустите распределитель так, чтобы максимально приблизить его к чашке: так получается лучшая кофейная пенка (рис. 13).
4. Нажмите на иконку желаемого количества (1 чашка () или 2 чашки () (рис. 9 и 14).
5. Начинает приготовление и на дисплее появляются одна или две чашки, которые постепенно заполняются во время приготовления.

Сразу после завершения процесса аппарат готов для следующего приготовления кофе.



Примечание:

- Приготовление кофе может быть приостановлено в любой момент, нажимая на ранее нажатую иконку.
- Если после выдачи кофе Вы захотите увеличить количество кофе в чашке, достаточно нажать и удерживать (в течение 3 секунд) ранее нажатую иконку.
- Процедура получения более горячего кофе описана в параграфе «Рекомендации по получению более горячего кофе».



Внимание!

Если кофе выходит по каплям, водянистым и практически без пенки или очень холодным, см. советы, приведенные в разделе «Решение проблем» (стр. 192).

Во время работы на дисплее могут появиться некоторые тревожные сообщения; их расшифровки даны в параграфе «Сообщения на дисплее» (стр. 190).

Приготовление кофе из молотого кофе



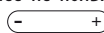
Внимание!

- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный аппарат, чтобы предотвратить его рассыпание и загрязнение внутренней части. Это может привести к повреждению аппарата.
- Никогда не засыпайте более 1 мензурки: это может привести к загрязнению внутренней части аппарата или засорению воронки.



Примечание!

При использовании молотого кофе можно приготовить за раз только одну чашку кофе.

1. Нажать несколько раз на иконку выбора (C4) на шкале „вкус”, пока на дисплее не появится мигающая надпись „Молотый” и .
2. Засыпьте в воронку мензурку молотого кофе без горки (рис. 15).
3. Поместите чашку под носиками распределителя кофе (рис. 8).
4. Нажмите на иконку выдачи 1 чашки () (рис. 9).
5. Начинает приготовление и на дисплее появляется одна чашка, которые постепенно заполняются во время приготовления.

Сразу после завершения процесса аппарат готов для следующего приготовления кофе.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ

Примечание!

При подключенном режиме «Энергосбережение» может потребоваться несколько секунд для приготовления желаемого напитка.

Наполнить и закрепить бачок с молоком

1. Повернуть вправо крышку бачка с молоком пока вы не преодолеете заметного усилия и снять крышку (рис. 16).
2. Наполнить бачок достаточным количеством молока, не превышая отмеченный уровень МАКС на ручке (рис. 17).

Примечание!

Чтобы получить более густую и пышную пенку-шапочку, используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко при температуре холодильника (приблизительно 5 °C). Для того, чтобы предотвратить получение плохо взбитого молока, или же образование крупных пузырей, всегда очищать крышку контейнера для молока и сопло для подачи горячей воды, как указано в параграфе “очистка контейнера для молока” на стр. 187.

3. Проверить, что трубка забора молока прочно вставлено в дно крышки для бачка (рис. 18).
4. Установить крышку бачка с молоком и повернуть её влево.
5. Снять узел подачи горячей воды с сопла (рис. 19).
6. Закрепить, проталкивая до конца узел подачи на сопло (рис. 20): машина подаёт звуковой сигнал (если подключена функция звукового сигнала).
7. Поставить достаточно большую чашку под носиками блока подачи кофе и под трубкой подачи вспененного молока (рис. 21). Чтобы использовать более высокие чашки/стаканы, поднять крышку специальной нишей на подносе для чашек (рис. 22).
8. Следовать указаниям, описанным ниже, для каждой специфической функции.

Приготовление кофе с молоком

1. После закрепления бачка с молоком (смотреть предыдущий параграф), установить регулятор взбивания молока на метке CAFFELATTE (рис. 23), выдавленной на крышке бачке с молоком.
2. Нажать на иконку **CAFFELATTE** (рис. 24). На дисплее появляется чашка, которая постепенно заполняется до полного приготовления. (И через несколько секунд молоко начнет выходить из трубки подачи молока и наполнять находящуюся под ней емкость. Выход молока автоматически прерывается и далее начинает выходить кофе).
3. По завершении выхода кофе, машина снова “готова к применению”.

Примечание!

Если во время приготовления вы хотите прервать подачу молока, нажать на иконку **CAFFE-LATTE**, а для того, чтобы прервать подачу кофе, нажать на иконку .

Приготовление капучино

1. После закрепления бачка с молоком (смотреть предыдущий параграф), установить регулятор взбивания молока на метке CAPPUCCINO (рис. 25), выдавленной на крышке бачке с молоком. **Количество молочной пены можно регулировать во время вывода: при небольшом перемещении регулятора в сторону надписи LATTE MACCHIATO пена получается более плотной.**
2. Нажать на иконку **CAFFELATTE** (рис. 26). На дисплее появляется чашка, которая постепенно заполняется до полного приготовления. (И через несколько секунд вспененное молоко начнет выходить из трубки подачи молока и наполнять находящуюся под ней емкость. Выход молока автоматически прерывается и далее начинает выходить кофе).

Примечание!

Если во время приготовления вы хотите прервать подачу молока, нажать на иконку **CAPPUCCINO**, а для того, чтобы прервать подачу кофе, нажать на иконку .

Приготовление „латте маккьято“

1. После закрепления бачка с молоком (смотреть предыдущий параграф), установить регулятор взбивания молока на метке **LATTE MACCHIATO** (рис. 27), выдавленной на крышке бачке с молоком.
2. Нажать на иконку **LATTE MACCHIATO** (рис. 28). На дисплее появляется стакан, которая постепенно заполняется до полного приготовления. (И через несколько секунд вспененное молоко начнет выходить из трубки подачи молока и наполнять находящуюся под ней стакан. Выход молока автоматически прерывается и далее начинается выходить кофе).
3. По завершении выхода кофе, машина снова „готова к применению“.



Примечание!

Если во время приготовления вы хотите прервать подачу молока, нажать на иконку **LATTE MACCHIATO**, а для того, чтобы прервать подачу кофе, нажать на иконку

Приготовление молока

1. После закрепления бачка для молока (смотреть параграф “Заполнить и закрепить бачок для молока”), установить регулятор для взбивания молока на требуемое количество пены (пол. 3 кофе с молоком = мало пены; пол. 1 капучино = много пены).
2. Нажать на иконку **MILK** (рис. 29). На дисплее появляется стакан, которая постепенно заполняется до полного приготовления. И через несколько секунд молоко начнет выходить из трубки подачи молока и наполнять находящуюся под ней емкость.
3. По завершении выхода кофе, машина становится автоматически готова к применению.



Примечание!

При желании прервать, во время выдачи, приготовление молока, нажать один раз на кнопку **MILK**.

Очистка бачка для молока после каждого применения



Внимание! Опасность ожогов

Во время очистки внутренних каналов бачка для молока, с трубки вывода вспененного молока (B5) выходит немного горячей воды

Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

Когда на дисплее замигает надпись “**НАЖМИТЕ CLEAN**” (после каждого приготовления напитков на базе молока):

1. Бачок молока оставить установленным в машине (нет необходимости сливать молоко);
2. Установить кружку или другую посуду под трубкой блока подачи вспененного молока (рис. 21).
3. Нажать на кнопку “**CLEAN**” (рис. 30) и держать нажатой, пока не заполнится нарастающая шкала, которая появляется на дисплее вместе с сообщением “ИДЕТ ОЧИСТКА”.
4. Снять бачок с молоком и очистить сопло губкой (рис. 31).



Примечание!

- Когда на дисплее замигает сообщение “**НАЖМИТЕ CLEAN**” приготовление кофе или молока возможно, если вы приготавливаете несколько напитков на базе молока, очистите бачок после последнего приготовления.
- Оставшееся в бачке молоко, можно хранить в холодильнике.
- В некоторых случаях, для очистки необходимо дождаться пока прибор нагреется, держа нажатой кнопку **CLEAN**.

Программирование количества кофе и молока в чашке

Машина запрограммирована на стандартные порции напитков. При необходимости изменить количество выполните следующее:

1. Поставить чашку/стакан под носиками блока подачи кофе и под трубкой подачи молока (рис. 21).
2. Нажать на иконку функции программирования, пока на дисплее не появиться надпись “**ПРОГР. КОЛИЧЕСТВА МОЛОКА ДЛЯ ...**” и значок или в зависимости от выбранной функции.
3. Отпустить иконку. Машина начинает подавать молоко.
4. Как только достигнет требуемого количества молока в чашке, вновь нажать на иконку.

- Через несколько секунд, в чашку начнёт поступать кофе и на дисплее появиться сообщение “КОФЕ ДЛЯ ... ПРОГР. КОЛИЧЕСТВА” (кроме функции MILK) и замигает иконка .
- При достижении желаемого количества, нажмите на иконку . Приготовление кофе прерывается.

Теперь машина запрограммирована согласно новому количеству.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Приготовление



Внимание! Опасность ожогов.

Не оставляйте аппарат без присмотра, когда он готовит горячую воду.

Трубка распределителя горячей воды нагревается во время выхода воды, поэтому держать распределитель только за рукоятку.

- Проверьте, чтобы узел подачи воды был установлен правильно (рис. 4).
- Поместите контейнер под насадкой капучино (как можно ближе, чтобы избежать брызг).
- Нажать на иконку  (рис. 32). Начинается приготовление и на дисплее появляется сообщение „ГОРЯЧАЯ ВОДА” и соответствующая анимация.
- Вода начинает выходить с узла подачи: подача автоматически прерывается приблизительно на отметке 250 мл.
- Чтобы вручную прервать подачу горячей воды, вновь нажать на иконку .



Примечание!

- Если подключен функция “ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ” прибор может мигать несколько секунд, прежде чем приступить к приготовлению.

Изменение количества

Аппарат настроен изготовителем на приготовление около 250 мл. При необходимости сменить это количество действуйте таким образом:

- Установите под узлом подачи емкость.
- Нажать на иконку  (из прибора начнёт выходить горячая вода) пока на дисплее не появиться сообщение “ГОРЯЧАЯ ВОДА ПРОГР. КОЛИЧЕСТВА” и не замигает иконка , затем, отпустить иконку.
- Когда горячая вода достигает требуемого уровня, нажать ещё раз на иконку .

Теперь машина запрограммирована согласно новому количеству.

ОЧИСТКА

Очистка кофейного автомата

Периодической очистке подлежат такие части аппарата:

- контейнер для кофейной гущи (A18),
- ванночка для сбора капель (A16),
- Внутренняя часть машины, доступная после того, как открыта дверца для ухода (A19),
- бачок для воды (A13),
- носики узла подачи кофе (A20) и сопла горячей воды (A11),
- воронка для засыпания молотого кофе (A8),
- заварочный узел (A12).
- бачок для молока (B)
- панель управления (C)



Внимание!

- Не используйте для очистки аппарата растворители, абразивные моющие средства или спирт. Суперавтоматы De'Longhi не требуют использования химических добавок для очистки.
- Ни один из компонентов аппарата не предназначен для мойки в посудомоечной машине, за исключением контейнера для молока (B)
- Не используйте металлические предметы для удаления накали или отложений кофе, поскольку они могут оцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

Очистка контейнера для кофейной гущи

Когда на дисплее появляется сообщение «ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ!», необходимо опорожнить и очистить его. Пока контейнер не будет очищен, это сообщение не исчезнет с дисплея и автомат не будет готовить кофе. Прибор подаёт сигнал о необходимости освободить контейнер, даже если он не полный, если прошло 72 часа после первого приготовления (чтобы отсчёт 72 часов был выполнен правильно, машина никогда не должна быть выключен главным выключателем в пол. 0).

Чтобы выполнить очистку (при включенном аппарате):

- Откройте дверцу для обслуживания, расположенную на передней стороне, (рис. 33), извлеките ванночку для сбора воды, (рис. 34), и очистите ее.
- Опорожните и аккуратно очистите контейнер для гущи, позаботившись об удалении всех имеющихся на дне отложений: кисточка из комплекта подставки служит именно для этого (A23).



Внимание!

При извлечении подносика для капель обязательно всегда опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен.

Если не выполнять такую операцию, может случиться так, что когда Вы будете готовить в следующий раз кофе, контейнер переполнится, что приведет к засорению автомата.

Очистка ванночки сбора капель



Внимание!

Если периодически не очищать поднос для сбора капель, вода может перелиться через край и просочиться вовнутрь или вылиться из аппарата.

Это может привести к повреждению аппарата, опорной поверхности или окружающей его области.

Поднос для сбора капель оснащен индикатором-поплачком (красного цвета) уровня воды (рис. 35).

До того, как такой индикатор выйдет за пределы подноса для чашек, необходимо освободить подносик и очистить его.

Для извлечения подносика для сбора капель:

1. Откройте дверцу для ухода, (рис. 33);
2. Извлеките подносик для сбора капель и контейнер для кофейной гущи (рис. 34);
3. Опорожните ванночку для сбора капель и контейнер для кофейной гущи (A18) и вымойте их.
4. Верните на место подносик для капель вместе с контейнером для кофейной гущи.
5. Закройте дверцу для обслуживания.

Очистка внутренней части аппарата



Опасность поражения электрическим током!

Перед выполнением любой операции по очистке аппарата необходимо отключить последний (см. «Выключение») и вынуть вилку из электрической розетки.

Ни в коем случае не опускайте аппарат в воду

1. Периодически (примерно каждые 100 кофе) проверять чистоту аппарата изнутри (для этого достаточно вынуть подносик для сбора капель). При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой из комплекта поставки и губкой.
2. Всё остальное удалить пылесосом (рис. 36).

Очистка бачка для воды

1. Периодически (примерно раз в месяц) при помощи влажной ткани и небольшого количества несильного моющего средства очищайте бачок для воды (A13).
2. Аккуратно промойте бачок для воды после его чистки для удаления всех остатков моющего средства.

Очистка носиков распределителя кофе

1. Очистите носики распределителя кофе губкой или тряпкой (рис. 37).
2. Проверяйте, чтобы отверстия распределителя кофе не были засорены. При необходимости удалите кофейные отложения зубочисткой (рис. 38).

Очистка воронки для засыпания молотого кофе

Периодически (приблизительно раз в месяц) проверяйте, чтобы воронка для засыпания предварительно молотого кофе не была засорена.

При необходимости, удалите кофейные отложения кисточкой из комплекта поставки (A23).

Очистка заварочного узла

Необходимо очищать заварочный узел (A8) не реже раза в месяц.



Внимание!

Нельзя вынимать заварочный узел при включенном аппарате.

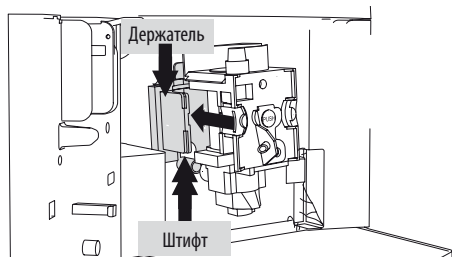
1. Убедитесь в том, что автоматом правильно выполнено выключение (см. параграф «Выключение»).
2. Откройте дверцу для ухода, (рис. 33).
3. Извлеките ванночку для сбора воды и контейнер для использованного кофе (рис. 34).
4. Нажмите вовнутрь две красные кнопки расцепления и одновременно извлеките заварочный узел (рис. 39).



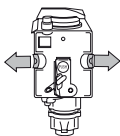
Внимание!

ОПОЛОСНУТЬ ЧИСТОЙ ВОДОЙ
ЗАПРЕЩЕНЫ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА. ЗАПРЕЩЕНА МОЙКА
В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

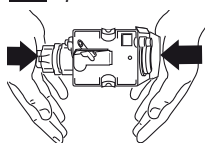
Очистите заварочный узел, не используя для этого
моющие средства, чтобы не повредить его.



- Опустите примерно на 5 минут заварочный узел в воду потом прополощите его под краном.
- После очистки вставьте на место блок заварки, надев его на держатель и на штифт, расположенный снизу; затем нажмите на надпись PUSH до щелчка зацепления.



i Примечание!



Если блок заварки вставляется с трудом, необходимо (до того как он будет вставлен) передвинуть его на правильное расстояние, с усилием

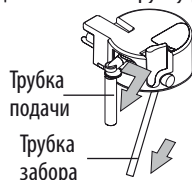
нажав одновременно снизу и сверху, как показано на рисунке.

- Вставив его, убедитесь в том, что две красные кнопки распрямились наружу.
- Вставьте назад ванночку для сбора воды с контейнером для использованного кофе.
- Закройте дверцу для обслуживания.

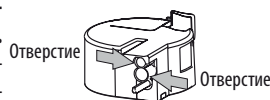
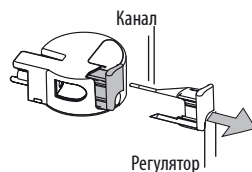
Очистка контейнера для молока

Очищайте бакчок молока после каждого приготовления молока, следующим образом:

- Поверните крышку контейнера для молока по часовой стрелке и снимите ее.
- Снимите трубку подачи молока и трубку для забора молока.
- Снимите регулятор, потянув за него.
- Тщательно промойте все компоненты при



помощи воды и не сильного моющего средства. **Все части можно мыть в посудомоечной машине, установив их в верхнюю корзину машины.** Уделяйте особое внимание, чтобы на внутренних частях отверстиях и каналах, находящихся в тонкой части регулятора не оставалось молока.



- С помощью щётки, которая входит в комплект (только на некоторых моделях) или любой другой щётки (не металлической), удалить остатки молока с отверстия.
- Убедитесь также, что трубка забора молока и трубка подачи не засорена остатками молока.
- Установите на место трубку подачи молока и трубку для забора молока.
- Установить на место крышку бачка для молока и повернуть влево, чтобы закрепить.

Очистка панели управления

- Если прибор включен, выключить его, нажимая на кнопку  (рис. 5) (чтобы не произошло случайного включения во время очистки);
- Очистить панель управления влажной тряпочкой, не использовать растворители, агрессивные моющие средства и/или острые предметы, которые могут поцарапать поверхность.

ДЕКАЛЬЦИФИКАЦИЯ

Очищайте аппарат от накипи, когда на дисплее появится (мигая) сообщение «УДАЛИТЕ НАКИПЬ».

⚠ Внимание!

Средство для удаления накипи содержит кислоты, раздражающе действующие на кожу и глаза. Поэтому крайне необходимо придерживаться правил безопасности, указанных на упаковке изготовителя со средством для удаления накипи, а также ознакомиться с первой помощью в случае контакта с кожей и глазами.

Примечание!

Используйте исключительно средство для удаления накипи De'Longhi.

Строго запрещается использование средств для удаления накипи на сульфамидной или уксусной основе, в противном случае гарантия теряет силу. Гарантия также теряет силу, если удаление накипи не проводится в соответствии с указанными периодами.

1. Включите аппарат.
2. Выбрать раздел "ОБСЛУЖИВАНИЕ", как указано в пар. „Задание параметров в меню“.
3. Нажать на иконки выбора пока на дисплее не появится надпись "Декальцифицирование".
4. Нажать на иконку  чтобы дать ОК. На дисплее появиться "ОК ДЛЯ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ": повторно нажать на иконку для подключения функции.
5. На дисплее появится сообщение «ДОБ. СР. ОТ НАКИПИ НАЖМИТЕ ОК».
6. Перед тем как подтвердить, слить воду с бачка (A7).

Наполнить бачок для воды средством для удаления накипи, разбавленным с водой (соблюдать пропорции, указанные на упаковке средства) и установить его на место. Поместите под блоком подачи воды пустую емкость объемом не менее 1,5 л.



Внимание! Опасность ожогов

Из распределителя выходит горячая вода, содержащая кислоты.

Будьте внимательны, чтобы не попасть под брызги воды.

7. Нажать на иконку выбора в соответствии с **ОК** чтобы удалить программу по удалению накипи.
8. На дисплее появляется сообщение "ПРИБОР ВЫПОЛНЯЕТ УДАЛЕНИЕ НАКИПИ". Активируется программа очистки от накипи, и с блока подачи воды вытекает раствор для удаления накипи. Программа очистки от накипи автоматически выполняет ряд полосканий через заданные интервалы, чтобы удалить накипь изнутри кофейного автомата.

Приблизительно через 30 минут на дисплее появится сообщение «СПОЛАСКИВАНИЕ НАПОЛНИТЕ БАЧОК».

9. Теперь аппарат готов к ополаскиванию свежей водой. Извлеките бачок для воды, опорожните его, ополосните проточной водой, заполните чистой водой и установите на место: На дисплее появляется сообщение "СПОЛАСКИВАНИЕ..."

НАЖМИТЕ ОК".

10. Опорожните контейнер, который служит для сбора раствора, удаляющего накипь, и снова установите его под блоком подачи горячей воды.
11. Для споласкивания нажать на иконку выбора в соответствии с ОК. Горячая вода выходит с блока подачи вода и на дисплее появляется сообщение "СПОЛАСКИВАНИЕ".
12. Когда бачок для воды будет полностью опорожнен, на дисплее появится сообщение «СПОЛАСКИВАН. ЗАВЕРШ. НАЖМИТЕ ОК».
13. Нажать на иконку выбора в соответствии с **ОК**: прибор выключается.

Для использования, включить аппарат, нажмите на кнопку .

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЖЁСТКОСТИ ВОДЫ

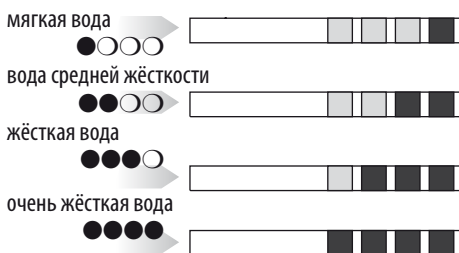
Сообщение «УДАЛИТЬ НАКИПЬ» появляется на дисплее через определенные рабочие промежутки, которые зависят от жесткости воды.

Аппарат настроен изготовителем на 4-й уровень жесткости воды.

По желанию можно запрограммировать аппарат на основании фактической жесткости воды, при использовании в разных регионах, сменяя при этом частоту очистки от накипи.

Измерение жесткости воды

1. Возьмите из упаковки полоску индикаторной бумаги «ТЕСТ НА ОБЩУЮ ЖЕСТКОСТЬ».
2. Полностью погрузите полоску в стакан воды на одну секунду.
3. Достаньте полоску из воды и потряхните ее. Приблизительно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 красных квадрата, в соответствии с жесткостью воды, каждый квадрат отвечает одному уровню.



Установка жесткости воды

1. Выбрать раздел "ПАРАМЕТРЫ", как указано в пар. „Задание параметров в меню”.
3. Нажать на иконки выбора пока на дисплее не появится надпись "ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ".
3. Нажать на иконку  чтобы дать ОК.
4. Нажать на иконки выбора для установки уровня жёсткости воды, измеренной с помощью индикаторной полоски (смотреть рис. предыдущего параграфа).
5. Для подтверждения параметра. нажмите иконку  ;
6. нажать несколько раз на иконку **P**, до выхода из меню.

Теперь автомат перепрограммирован согласно новым параметрам жесткости воды.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение:	220-240 В~ 50/60 Гц макс. 10А
Поглощаемая мощность:	1350 Вт
Давление:	15 бар
Емкость бачка для воды:	1,7 л
Размеры LxHxP:	282x380x441 мм
Длина шнура:	1,5 м
Вес:	11,5 кг
Макс. емкость контейнера для зерен	250 гр.

СЕ Аппарат отвечает таким директивам ЕС:

- Директива про потребление энергии аппаратурой в дежурном режиме 1275/2008
- Директива про низкое напряжение 2006/95/CE и последующие модификации;
- Директива про электромагнитную совместимость 2004/108/CE и последующие модификации;
- Материалы и предметы, предназначенные для контакта с пищевыми продуктами, отвечают распоряжениям Европейского Регламента 1935/2004.

УТИЛИЗАЦИЯ



Предостережение относительно правильной утилизации изделия, согласно положениям Европейской Директивы 2002/96/ЕС и Законодательного Декрета № 151 от 25 июля 2005.

В конце срока службы изделие не должно утилизироваться вместе с бытовыми городскими отходами.

Его следует сдать в городские центры по раздельному сбору отходов или продавцам, предоставляющим такие услуги.

Раздельная утилизация частей электробытового прибора служит для предотвращения отрицательных последствий на окружающую среду и здоровье человека и позволяет повторно использовать составляющие прибор материалы в целях значительной энергии и прочих ресурсов.

Об отдельной утилизации электробытовых изделий указывает специальная маркировка на контейнере: перечеркнут мусорный бак.

Противозаконная утилизация изделия со стороны пользователя вызывает применение административных мер, предусмотренных действующим законодательством.

СООБЩЕНИЯ, ПОКАЗЫВАЕМЫЕ НА ДИСПЛЕЕ

ПОКАЗЫВАЕМОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
НАПОЛНИТЕ БАЧОК! 	Недостаточно воды в бачке.	Заполнить бак водой и/или правильно установить его, нажав до конца, пока не будет слышно закрепления.
СЛИШКОМ МЕЛКИЙ ПОМОЛ ОТРЕГУЛ. КОФЕМОЛКУ! Установите Узел Подачи Воды и Нажмите ОК	Слишком мелкий помол, кофе выходит медленно или не выходит вообще.	Повторить приготовление кофе и повернуть рукоятку регулировки степени помола на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке, во время работы кофемолки. Если после того, как приготовлено не менее 2 чашек кофе, приготовление продолжает быть слишком медленным, повторить коррекцию, с помощью регулятора ещё на одну отметку. Если неполадка не устраняется, нажать на иконку в соответствии и дать стечь воде с блока подачи, пока вода не будет выходить регулярно.
ВСТАВЬТЕ УЗЕЛ ПОДАЧИ ВОДЫ!	Узел подачи воды не установлен либо плохо вставлен.	Установите узел подачи воды до упора.
ОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ ! 	Контейнер для использованного кофе заполнена или прошло больше трех дней с момента последнего приготовления кофе (эта функция гарантирует гигиеническое состояние машины).	Освободите контейнер для использованного кофе, и произведите очистку, затем установите на место. Важно: при извлечении подносика для капель обязательно всегда опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен. Если не выполнять такую операцию, может случиться так, что когда Вы будете готовить в следующий раз кофе, контейнер переполнится, что приведет к засорению автомата.
ВСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ГУЩИ ! 	После очистки не был установлен контейнер для кофейной гущи.	Откройте дверцу для обслуживания, изъять подносик для капель и вставьте контейнер для использованного кофе.
ЗАСЫПЬТЕ МОЛОТЫЙ КОФЕ 	- Была выбрана функция "молотый кофе", но в воронку не был введен молотый кофе. - Воронка засорена.	- Установить молотое кофе в воронку или отменить функцию молотого кофе. - Опорожнить воронку с помощью пластикового ножа, как описано в пар. «Очистка воронки для засыпания молотого кофе».
ОЧИСТИТЕ НАКИПЬ!	Указывает на то, что необходимо удалить накипь с аппарата.	Необходимо как можно быстрее выполнить программу по удалению накипи, описанную в гл. «Декальцифирование»

ПОКАЗЫВАЕМОЕ СООБЩЕНИЕ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
RIDURRE DOSE CAFFÈ! 	Было использовано слишком много кофе.	Выбрать более лёгкий вкус или сократить количество молотого кофе, а затем, повторить приготовление кофе.
НАПОЛНИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ЗЕРЕН! 	- Закончилось кофе в зернах. - Засорена воронка для молотого кофе.	- Заполнить контейнер зернами. - Опорожнить воронку с помощью кисточки, как описано в пар. «Очистка воронки для засыпания кофе».
ВСТАВЬТЕ ЗАВАРОЧНЫЙ УЗЕЛ! 	После очистки, не был установлен на место заварочный блок.	Ввести заварочный блок, как описано в параграфе «Очистка заварочного узла».
ВСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ МОЛОКА! 	Не вставлен правильно бачок для молока.	Установите бачок для молока до упора.
ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЦУ! 	Дверца для обслуживания открыта.	Закройте дверцу для ухода.
НАЖМИТЕ CLEAN!	Только что было выведено молоко, и поэтому, необходимо очистить внутренние каналы бачка для молока.	Нажать на кнопку "CLEAN" и держать нажатой, пока не заполнится нарастающая шкала, которая появляется на дисплее вместе с сообщением "ИДЕТ ОЧИСТКА".
Энергосбережение	Функция подключена и позволяет сократить потребление электроэнергии.	Отключить функцию с меню (смотреть параграф "Энергосбережение".
ОБЩИЙ СИГНАЛ ТРЕВОГИ!	Аппарат внутри слишком загрязнен.	Аккуратно очистить аппарат как описано в пар. "очистка и техобслуживание". Если после очистки продолжает отображаться сообщение, обратиться в центр технической поддержки.

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Ниже перечислены некоторые возможные неполадки.

Если проблема не может быть устранена описанным образом, необходимо обратиться в Центр технической поддержки.

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Кофе не горячий.	• Чашки не были нагреты.	- Подключить подогрев для чашек и оставить чашки не менее чем на 20 минут, для нагревания. - Нагреть чашки горячей водой (используя функцию горячей воды).
	• Заварочный блок охладился, так как после последнего приготовления кофе прошло более 2/3 минут.	• Перед подготовкой кофе, нагреть заварочный узел, нажимая на иконку  (смотреть пар. «Советы для получения более горячего кофе»).
	• Установлена низкая температура кофе.	• Установить в меню высокую температуру кофе.
На кофе мало пенки.	• Слишком крупный помол кофе.	Повернуть рукоятку регулировки степени помола на одно деление в сторону цифры 1 против часовой стрелки во время работы кофемолки (рис. 10). Изменять регулировку по 1 отметки за раз, до получения желаемого приготовления. Эффект замечен только после приготовления 2 кофе.
	• Смесь кофе не пригодна.	• Используйте кофе с помолом для кофеварок эспрессо.
Кофе выходит слишком медленно или по каплям.	• Il caffè è macinato troppo fine.	Повернуть рукоятку регулировки степени помола на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке во время работы кофемолки (рис. 10). Изменять регулировку по 1 отметки за раз, до получения желаемого приготовления. Эффект замечен только после приготовления 2 кофе.
Кофе не выливается из носиков дозатора кофе, а течет по дверце для обслуживания.	• Отверстия носиков засорены засохшим кофе.	• Очистите носики при помощи зубочистки, губки или кухонной щеточки с жесткой щетиной.
	• Лоток для кофе за дверцей для обслуживания заблокирован.	• Тщательно очистите лоток для кофе, прежде всего, вблизи петель.
Кофе вытекает слишком быстро.	• Слишком крупный помол кофе.	Повернуть рукоятку регулировки степени помола на одно деление в сторону цифры 1 против часовой стрелки во время работы кофемолки (рис. 10). Будьте внимательны, и не поворачивайте ручку регулировки помола слишком далеко, так как при приготовлении 2 чашек кофе может вытекать каплями.
Кофе не выходит из одного или обоих носиков распределителя.	• Закупорены носики.	• Очистите носики при помощи зубочистки (рис. 38).
Из дозатора кофе вытекает не кофе, а вода.	• Молотый кофе мог застрять в воронке (A8)	• Опорожнить воронку с помощью ножа, как описано в пар. «Очистка воронки для засыпания молотого кофе».

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Молоко выходит из трубки подачи крупными пузырями или брызгами.	Молоко не достаточно холодно или не частично обезжиренное.	Лучше использовать полностью обезжиренное молоко, или частично обезжиренное при температуре холодильника (около 5°C). Если желаемый результат не достигнут, попробовать молоко другой фирмы.
	Неправильно установлен регулятор взбивания молока.	Настроить согласно указаниям в пар. по подготовке напитков на основе молока.
	Грязная крышка контейнера для молока	Очистите крышку контейнера для молока, как описано в пар. «Очистка контейнера для молока».
Молоко не вспенено	Неправильно установлен регулятор взбивания молока	Настроить согласно указаниям в пар. по подготовке напитков на основе молока.
	Грязная крышка контейнера для молока	Очистите крышку контейнера для молока, как описано в пар. «Очистка контейнера для молока».
Аппарат не включается	Штепсель не включен в розетку.	Подключить штепсель к розетке.
	Не включен главный выключатель.	Нажать главный выключатель в положение I (рис. 1).
Молоко не вытекает из трубки подачи молока	Грязная крышка контейнера для молока	Очистите крышку контейнера для молока, как описано в пар. «Очистка контейнера для молока».
Режим “Энергосбережение” подключен но действует нагрев чашек.	Было приготовлено друг за другом несколько напитков.	